



## **R O Z S U D O K**

### **V M E N E S L O V E N S K E J R E P U B L I K Y**

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Eleny Závadskej a členiek senátu JUDr. Aleny Poláčkovej, PhD. a JUDr. Marianny Reiffovej, v právnej veci navrhovateľa **F. K.**, bytom v H. č.d. X., proti odporkyni **Sociálnej poisťovni v Bratislave**, Ul. 29. augusta č. 8, o príplatok k dôchodku, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Krajského súdu v Košiciach zo 16. mája 2008, č. k. 7Sd/33/2008– 12, takto

#### **r o z h o d o l :**

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Košiciach zo 16. mája 2008, č. k. 7Sd/33/2008– 12, **p o t v r d z u j e .**

Účastníkom náhradu trov odvolacieho konania **nepriznáva.**

#### **O d ô v o d n e n i e :**

Krajský súd v Košiciach rozsudkom zo 16. mája 2008, č. k. 7Sd/33/2008– 12, potvrdil rozhodnutie odporkyne z 28. februára 2008 číslo X., ktorým podľa § 2 ods. 2 a § 4 zákona č. 274/2007 Z. z. o príplatku k dôchodku politickým väzňom (ďalej len „zákon o príplatku k dôchodku“), nepriznala navrhovateľovi príplatok k dôchodku s odôvodnením, že navrhovateľ nie je oprávnenou osobou podľa § 2 ods. 2 citovaného zákona. Krajský súd zistil, že postup odporkyne vychádzal z dostatočne vykonaného dokazovania a jej právne závery považoval za vecne správne.

Proti rozsudku krajského súdu podal včas odvolanie navrhovateľ. Uviedol, že s rozhodnutím krajského súdu nesúhlasí, lebo podľa jeho názoru je logické, že ako osemdesiatročný pozostalý po väzňovi, ktorý si v rokoch 1952 – 1954 odpykával trest v Jáchymove, nemôže byť v súčasnosti poberateľom sirotského dôchodku. Tvrdil, že rozhodnutím súdu stratil postavenie pozostaleho po politickom väzňovi a žiadal, aby sa predmetný zákon v tomto smere prepracoval tak, aby naozaj napravil krivdy spôsobené politickým väzňom a ich rodinným príslušníkom.

Odporkyňa žiadala, aby odvolací súd rozhodnutie krajského súdu ako vecne správne potvrdil.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 250s v spojení s § 246c Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „OSP“) preskúmal napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa spolu s konaním, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolaniu navrhovateľa nie je možné vyhovieť.

Podľa § 2 ods. 1 a 2 zákona č. 274/2007 Z. z. o príplatku k dôchodku politickým väzňom je oprávnenou osobou fyzická osoba, ktorej sa vypláca starobný dôchodok, predčasný starobný dôchodok, invalidný dôchodok podľa osobitného predpisu, výsluhový dôchodok, invalidný výsluhový dôchodok alebo invalidný dôchodok podľa osobitného predpisu, ku dňu podania žiadosti o príplatok je štátnym občanom Slovenskej republiky a ktorá bola

a) najmenej tri mesiace väznená, tri mesiace vo výkone trestu odňatia slobody, tri mesiace zaradená do vojenských táborov nútených prác alebo protiprávne násilne odvedená do bývalého Zväzu sovietskych socialistických republík a do táborov, ktoré mal bývalý Zväz sovietskych socialistických republík zriadené v iných štátoch počas najmenej troch mesiacov a bola rehabilitovaná alebo odškodnená podľa osobitných predpisov alebo jej bol priznaný jednorazový peňažný príspevok podľa osobitného predpisu,

b) najmenej tri mesiace zaradená do táborov nútených prác.

Oprávnená osoba je aj fyzická osoba, ktorej sa vypláca vdovský dôchodok, vdovecký dôchodok, sirotský dôchodok, vdovský výsluhový dôchodok, vdovecký výsluhový dôchodok

alebo sirotsky výsluhový dôchodok, pozostala po oprávnenej osobe uvedenej v odseku 1 a ku dňu podania žiadosti o príplatok je štátnym občanom Slovenskej republiky.

Z administratívneho spisu vyplýva, že odporkyňa zamietla žiadosť navrhovateľa o vyplácanie príplatku k starobnému dôchodku napriek skutočnosti, že navrhovateľ je pozostalou osobou po politickom väzňovi, avšak ku dňu podania žiadosti nebol poberateľom dávky uvedenej v zákone, t. j. v jeho prípade sirotského dôchodku.

Odvolačí súd zhodne s právnym záverom krajského súdu zistil, že navrhovateľ nespĺnil právne podmienky pre priznanie postavenia oprávnenej osoby podľa § 2 ods. 2 zákona o príplatku k dôchodku, lebo z textu uvedeného zákonného ustanovenia vyplýva, že oprávnenu osobou je fyzická osoba, ktorá bola sama politickým väzňom (§ 2 ods. 1 zákona), alebo fyzická osoba, ktorej sa v čase po nadobudnutí účinnosti tohto zákona, t. j. po 1. januári 2008 vypláca jeden z druhov dôchodkov uvedených v § 2 ods. 2 uvedeného zákona a je osobou pozostalou po oprávnenej osobe uvedenej v § 2 ods. 1. Navrhovateľ je poberateľom starobného dôchodku, ktorý však znenie § 2 ods. 2 citovaného zákona neobsahuje.

Z uvedeného dôvodu navrhovateľ, hoci je priamym potomkom osoby oprávnenej podľa § 2 ods. 1 uvedeného zákona nie je oprávnenu osobou pre účely tohto zákona, lebo aj § 2 ods. 2 predmetnej právnej úpravy nad akúkoľvek pochybnosť vymedzuje oprávnené osoby pre nárok na priznanie príplatku k dôchodku. Rozširujúci výklad uvedeného zákonného ustanovenia zákon neumožňuje.

Ďalšie námietky navrhovateľa, smerujúce k rozhodnutiu krajského súdu a k jeho procesnému postupu nemohli mať vplyv na vecnú správnosť rozsudku súdu prvého stupňa, preto ich odvolací súd nemohol zohľadniť.

Krajský súd dostatočne zistil skutkový stav, vysporiadal sa so všetkými právne významnými námietkami navrhovateľa a svoje rozhodnutie správne právne odôvodnil, preto Najvyšší súd Slovenskej republiky odvolaniu navrhovateľa nevyhovel a rozsudok Krajského súdu v Košiciach podľa § 219 OSP potvrdil ako vecne správny.

O trovách odvolacieho konania rozhodol súd podľa § 250k ods. 1 OSP a účastníkom ich náhradu nepriznal, nakoľko navrhovateľ v odvolacom konaní nebol úspešný, a odporkyni žiadne trovy nevznikli.

**P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku nie je prípustný opravný prostriedok.**

V Bratislave 31. marca 2009

**JUDr. Elena Závadská**, v.r.  
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :  
Mária Kráľová